|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nom du navire** *Ship’s name* | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Numéro OMI** *IMO number* | | | | |  | | | | | |
| **Agence maritime** *Maritime agency* | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Date et Heure probable d’arrivée** *Estimated time of arrival (ETA)* | | | | | | | | | | | Date**[[1]](#footnote-1)**  / *Date* | | | | | | Heure / *Time*    HH    mn | | | | | **Date et Heure probable d’appareillage** *Estimated time of departure (ETD)* | | | | | | | | Date**1** / *Date* | | | | | | Heure / *Time*    HH    mn | |
| **Port d’escale précédent** *Previous port of call* | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | **Port d’escale suivant** Next port of call | | |  | | | | | | | | | | | | |
| **Dernier port où les déchets d’exploitation ont été déposés** *Last port when ship-generated waste was delivered* | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | **Date de ce dépôt 1** Date of this delivery | | | | | | |  | | | |
| **Déposez-vous** *Are you delivering* | | **la totalité** *all* | | | | | |  | **une partie** *some* | | | |  | **aucuns** *none* | | | |  | | **de vos déchets dans les installations de réception désignées** *of your waste into assigned reception facilities* | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| * **Si vous déposez la totalité de vos déchets, complétez la deuxième colonne comme il convient** *If delivering all waste, complete second column as appropriate* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| * **Si vous ne déposez qu’une partie ou aucuns déchets, complétez toutes les colonnes** *If delivering some or no waste, complete all columns* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Type** *Type* | | | | | | | | | | **Quantité de déchets à déposer** *Waste to be delivered* (m³) | | | | | **Capacité de stockage maximale** *Maximum dedicated storage capacity* (m³) | | | | | | **Quantité de déchets demeurant à bord** *Amount of waste retained on board* (m³) | | | **Port dans lequel les déchets restants seront déposés** *Port in which remaining waste will be delivered* | | | | | ***Estimation de la quantité de déchets qui sera produite entre le moment de la notification et le port d’escale suivant*** *Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call (*m³) | | | | | | | | |
| **Huiles usées** *Waste oils* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Boues** *Sludges* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Eau de cale** *Bilge water* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Autres (préciser)** *Other (specify*) | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Détritus secs** *Dry wastes* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Déchets alimentaires** *Food wastes* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Plastiques** *Plastics* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Emballages – Objets souillés** *Soiled packaging* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Déchets liés à la cargaison (préciser)** *Cargo waste (specify)* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| **Résidus de cargaison (préciser) [[2]](#footnote-2)** *Cargo residues (specify)* | | | | | | | | | |  | | | | |  | | | | | |  | | |  | | | | |  | | | | | | | | |
| Notes : **Ces renseignements peuvent être utilisés à des fins de contrôle par l’État du port et d’inspections** *This information may be used for port State control and other inspection purposes* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Je confirme que les renseignements ci-dessus sont exacts et corrects et que la capacité à bord est suffisante pour stocker tous les déchets produits entre le moment de la notification et le port suivant où les déchets seront déposés.** *I confirm that the above details are accurate and correct* ***and*** *there is sufficient dedicated on board capacity to store all waste generated between notification and the next port at which waste will be delivered* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Signature Capitaine** *Signature Captain* | | | | | | | | | | | | **Signature Port Autonome de Papeete** | | | | | | | | | | | | | | **Signature Service du développement Rural** | | | | | | | | | | | |
| **Date 1** *Date* |  | | | | **Heure** *Time* | | HH    mn | | | | | **Date 1** | | | |  | | | | | | **Heure** | HH    mn | | | **Date 1** | |  | | | | | **Heure** | | HH    mn | | |
|  | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | Laissez-passer | | | | | *Oui* | | | | | | *Non* |
|  | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | *Sortie de zone contrôlée autorisée sous réserve article LP 17 de la loi de pays n°2013-12 du 6 mai 2013* | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | |

1. Format requis pour la date : jj/mm/aaaa – *dd/MM/yyyy* [↑](#footnote-ref-1)
2. Il peut s’agir d’estimations – *May be estimates* [↑](#footnote-ref-2)